

# INSTRUCCIONES GENERALES



## ¿POR QUÉ RECIBÍ ESTA CAJA?

Recientemente Ud. aceptó participar en un estudio de los CDC sobre el virus del Zika para determinar cuánto tiempo el virus permanece en la orina y el semen. Esta caja contiene todo lo que necesita para proporcionar las muestras de orina y semen, y enviarla a los CDC para ser analizadas.

## ¿QUÉ TENGO QUE HACER?

En cuanto reciba esta caja de Fedex:

1. Deje la caja de poliestireno extruido en la caja de cartón, pero quite la tapa de poliestireno.
2. Quite los paquetes fríos y colóquelos en su congelador hasta que esté listo para enviar sus muestras. Estos paquetes fríos deben estar en su congelador hasta un mínimo de 8 horas antes de enviarnos las muestras.
3. Asegúrese de que haya una bolsita con 5 etiquetas de envío adentro de la caja. Las utilizará cuando esté preparado para enviarnos sus muestras.
4. Guarde todo el contenido de la caja hasta que esté preparado para enviar las muestras.
5. Piense en una mañana de los siguientes días de semana (lunes-jueves) que sea un buen momento para tomar las muestras de orina y semen. Es importante que tome las muestras de orina y de semen en la mañana. **No tome muestras ni las envíe los viernes, sábados o domingos.**
6. Cuando esté listo para tomar las muestras de orina y semen, siga cuidadosamente las instrucciones que aparecen en la hoja de "**Instrucciones para la recogida de muestras**" que se incluye en la caja (la hoja azul).
7. Cuando haya terminado de tomar las muestras de orina y de semen, por favor responda las 7 preguntas que aparecen en la hoja "**Encuesta de seguimiento**" que se incluye en la caja (la hoja roja).
8. Empaque las muestras de orina y de semen en la caja de acuerdo con la lista de verificación que aparece a continuación.

## LISTA DE EMPAQUE

- ✓ Asegúrese de que las tapas de cada recipiente de muestra estén bien cerradas y aseguradas con una tira de cinta de embalar por encima de la tapa y adherida a los lados del recipiente.

- 
- ✓ Coloque las muestras de orina y de semen por separado, en bolsas con cierre de cremallera sellado y toallitas de papel absorbente. Quite el aire sobrante antes de cerrar herméticamente las bolsas para que quepan en la caja de poliestireno extruido.
  - ✓ Coloque las muestras cuidadosamente en el centro de la caja de poliestireno extruido.
  - ✓ Saque los paquetes fríos del congelador y colóquelos a ambos lados de las muestras.
  - ✓ En este punto, vea que su paquete quede igual que el de la **foto #1**. Coloque la tapa de poliestireno extruido en la caja
  - ✓ Coloque la encuesta de seguimiento completada encima de la tapa de poliestireno extruido como en la **foto #2**.
  - ✓ Asegúrese de que la bolsita con las 5 etiquetas de envío y el rollo de cinta de embalar no estén adentro de la caja.
  - ✓ Quédese con el rollo de cinta de embalar para usarlo en los próximos kits de recogida de muestras.
  - ✓ Cierre y precinte la caja de cartón con la cinta de embalar que le proporcionamos. En un lado de la caja, coloque las etiquetas UN3373, la etiqueta con la dirección de los CDC, las etiquetas con su dirección, y la etiqueta con el nombre "Responsible Party" (Persona Encargada) como se muestra en la **foto #3**.
  - ✓ Coloque la etiqueta de retorno de FedEx en la parte de arriba de la caja como en la **foto #4**.
  - ✓ Programe la recogida con Fedex utilizando la siguiente información.

---

**PROGRAMAR  
LA RECOGIDA  
DE MUESTRAS**

Por favor **llame a FedEx para programar la recogida en su casa, preferiblemente en la mañana del mismo día en que tomó las muestras.**  
**FedEx: 1-800-463-3339**

En la etiqueta de retorno de FedEx para enviar muestras de regreso a los CDC, encontrará tres conjuntos de números cerca del código de barras. FedEx le pedirá los números que se encuentran en medio y que están en paréntesis (vea el círculo rojo en la **foto #5**) y también confirmarán su dirección. Deje el paquete afuera de su puerta y FedEx lo recogerá en algún momento durante el día en que Ud. llamó.

---

Si tiene algún problema, por favor póngase en contacto con nosotros en [ZikaMalesStudy@cdc.gov](mailto:ZikaMalesStudy@cdc.gov) o llame al 970.266.3558.

